單位,

開早午時間

,能做七八百元,樓上有二

做約四百元,

如

見是一種很有詩意的幻想 那個愚蠢的服從的奴隸的紐尼斯 傳統觀念 得非常之矛盾:X爱他 然等等的形狀和景色。 力量在支持×耐 ×多講述 他×達到有罗求紀為夫 管理委員會申請學許他們的婚姻 未正立要求和 反對X 不是一個人。×所有 說起 也傾角愛的日子! 所以她對她的愛人的說 他的法述 女馬而 個家姐已把×紐尼斯戀愛的 於是他忿然還擊。 入的父親雅各 麥甸娜 但又不信他的講述 他們的戀愛和申請結 特地找紐尼斯、當面 一個青年 這怎可以?這怎可以 ×代她) 尼斯 (伍九 所以對於他的 但也因爲誤會他 也不斷搖頭 他且以爲X是 甚而她還 ,不是公 竟然事爲 希望他 麥甸 神

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD. 550 Main Street Vancouver 4, B.C. 681-8531

**欵式新額,開摺方便,質料上** 電鍍脚,防火板面 熨衣架」,『北京鋼摺椅 大 歡迎選購 ,『蘇雀枱

SAMWOHONG CO. LTD 246, Keefer Street Vancouver B.C.

TEL: 681-0727 無任歡迎

油粮食品 零沽批發 台時鮮果 瓜菜 障入息保險

需各有不同,凡對兒女大學教育學備金對燕梳研究有十餘年之經驗,個別之所 家庭保險。 **華人代理伍偉權** 醫保險公司 拿大首揆 房屋抵押, 疾病和意外保

Revelstoke, B. C. CANADIAN PREMIER 華人代理 QUON ENG

2695 GRANVILLE ST. 736-6637 Res: 324-2039 快捷可靠

西餐館,座位九十,有淡酒牌,營業 間,由下午四時起,至零時二時止,

商業凍房設計新舊電火按裝修理 專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機 電話三大七・三大一 收費特廉 具政府牌照

電話 六八七、七一貳七 **貳五三、〇三式六** 

特價專門定做旅店用純綿花床例 每件三十五元九五,大批定做,

另有折扣。

缺乏,如有意營斯業者,請內商或面議

Williams Lake,

B. C.

心於埠中心

,新裝修

好生意,

因人力

威林瀝中西餐館

出賣

銀絲細生麵

新鮮沙河粉

電話: 294-5498 电音: 294-5498

**Bank of Montreal** 

華埠支行新址片打東街一七八號

旅行所需費用 汽車電視遊艇 理房屋費用 手續簡單 歡迎接洽 切·貸·

行適 農失,款 小有本行應合,額可辦時廿行開 商最之免法存四備

經理: 馬國材 Manager T. Mah 電話: 684-1357



B83 - 3032

温哥華

片打東街二五五號二樓

位於北鉛碌,有濃淡酒牌。

如有意營斯業者,請函商,與有農淡酒牌、批約好,

碌埠中西餐館出賣

電話極表歡迎。

生意股東等各種保險。如蒙賜詢。

如意者請到 North Highland Rest,

新餐館請經驗厨數名

Yung Kee Restaurant

Phone 689-9611

Tranquille Road, Kamloops, B. C.

Golden Dragon Restaurant

2780 Kingsway 面議。

June 30

東莞圓枝竹 江門白菜干 **政油王菜片** 金鈎豆板醬 **甘蔗粉葛湯** 新 林油炊筝 每星期二日休假 到 貨 清 一天

# WOSK'S LTD

62 W. Hastings St. vancouver 4, B. C Phone: 685-0111

> 袁 金 榮 新來貨品,迫要立即清貨大平賣,節儉良 貨品。本公司機房塞滿貨物, 其他零件,同一商廠出品,或將不製造等 洗衣機,梳化椅,餐室枱椅,冷冰櫃,及 因本公司存有電視機,霜櫃,睡房傢俬,

> > 估價,電話254-6008。

住宅 務

良機節儉

謹於星期日在 350 S. E. Marine Dr., 氏棧房清貨大 平

## 溫哥難 217 Keefer Street

Vancouver, B.C. V6A 1X6

龍鳳禮餅 出爐麵飽 中秋月餅 各式西餅 社團茶會 承接定製

## 公業實打片

Pender Realty 682-1815

627 MAIN ST., VANCOUVER,

敷服代按大房實各本 迎務收揭小屋業項號 惠忠租貸生公買燕代 顧誠務欵意寓賣梳理

NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD. 168 EAST PENDER ST., Telephone: 689-7835

各欵婚禮 承接訂製 壽慶花糕 式月餐餅 点心 茶會

計,工程估價,有意者請與 Bur-Mar Mechanical, 電話公司685-5635 工作保證滿意 有關旅店,旅館,防火燭噴射機構之數 佐

咸

魚

肉

證滿意快捷妥當僑胞光顧特價優 管業時間:十点至六点 管業時間:十点至六点 六時後電話四三八、 上門修理顏色及黑白電視機 五八七五

機莫失,

請早來選購,較爲相宜

TUN 237 E. Hastings vancouver, B. C. Phone: 681-5924

一時至明晨式時 鹵各銀 水式 料 件 器 類 羊城粥品 星期營業七天 上午上

而夜鹽命。電貳丸八°五八°八

会與智

英皇電器修理工程

合格牌廳。新裝置與

免費估價,電器修理

Disposal Services專門承接住 及服務 鋼窩及大小工程 土庫裝修內外油漆 承接清 0 電話四三七一九二大

地合膠磚。電腦:貳九四、宏宏公八。 專業內外被漆工程,裱高級花紙, 雅慈油漆裝飾公司 雲埠開後十六年

八五

Tap-Valu Food Products Ltd. 575 E. Cordova St., Vancouver 4, B. C.

Phone: 253-4558 V6A 1L8

超等乾麵 名師精製 爽滑可口 初型機器

修理陽台水潤

& White E. 41st Pender, 本社更代理各大航空公司之特特 White 11av.
41st Ave. or,
bander, Van. B.C. 特平價機票,前往日本,台灣, 香港、菲律賓及星加坡等東南亞 各地。 本社外埠之電話聯絡處 1

點問頓 Edmonton 424-3188

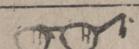
域多利 382-1597 西雅圖 722-2872

266 E PENDER STREFT TEL 681-1052

災嫩白切難 名琵琶 旗

Northwest Food Products Limited

雲吞乾麵 新鮮蛋 麵 斯 雲 吞 皮



驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡

JACK K. CHOW RAYMOND S. CHOW OD.

OPTOMETRIST TEL. 685-8231 685-8232 518Main St. Vancouves 4, B. C.